

# 琉球大学学術リポジトリ

## 米国管理下の南西諸島状況雑件 日米協議委員会（協議委設置関係）（I）

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-08 キーワード (Ja): 南方連絡事務所, 対沖縄援助, ケネディ大統領, 対沖縄支援に関する日米協定案, 交換公文 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12000/43694">http://hdl.handle.net/20.500.12000/43694</a>

關係來往信、電

極秘

要字 3 部

発信係 第 25869 号  
昭和 年 8 月 31 日 15 時 20 分 発

電信課長 電信案 (分類)

略 略 第 1637 号 (LPT)

大 臣 政務次官 事務次官 外務審議官 官 房 長  
主管 アジア局長 宇山審議官 総務参事官  
主任 北東アジア課長  
起案 昭和 37 年 8 月 29 日  
送案者 電話番号

官房総務参事官  
アメリカ局長  
参事官  
北米課長

在米朝海 臨時代理 大平 大臣 宛 総領事

電 報 在 大 公 使 宛 総 領 事

件名 沖縄援助に因り日米交渉の件

31 11  
1155  
往電第 1233 号に因り  
1. 6月中旬より 8月初旬にわたって行われた  
日本政府沖縄調査団の調査の結果が  
最近漸く関係各者によつてまとめられつ

GB-1 外務省 回覧 北 2478

あつたこと、他方米政府においては目下  
米国会にて審議中の F03 法改正法  
案の成立を期して沖縄援助に因り長期的  
計画および明会計年度の援助計画を仕  
上げる予定を有する趣であるので、わが方として  
前記調査の結果にもとづく日本側の見解  
を早急に米側に提示し、先方の計画立案  
に当りて考慮せしめらるべきを得策と考へている。  
又、今後の取扱いとしては、(1) 上記のわが  
方見解に因りて関係了解を得た上で米  
大臣は米前二水エラインヤワー大使に提示  
し、(2) 9月中旬に米側より先方の計画を明

電信案(乙) 在外公館

年度のわが方援助に閣下要請案の提

示を受け、(イ) 10月中旬より更に具体的

折衝に入り、11月中旬には法海を得た

ことを予定している。

3. なお、本件に閣下交渉は東京において

行ふが、(イ) 11月行わさべき琉球立法

院議員(現勢力は院議員29の35沖

縄自民党22、社会大衆党5、人民党1、

無所属1) 選挙との関連において、沖縄

問題に閣下の日米協力の現体制を非難

攻撃す左翼勢力の活動をくしく必要

及び(ロ) 明年度予算案作成の<sup>の</sup>時期的制約

諸般の提案が<sup>(着実に)</sup>滞りなく推し進められ

ること肝要であるので、貴方においてこれら

の事についてしめさるべく米國政府の注

意を喚起しおかれたい。

極秘

主管課長へ  
本電上管、配布先等に関し御意見あ  
れば直ちに電信課検閲班に連絡ごう

電信写

37 22369 暗 亜北  
ワシントン 9月5日 2024  
本 省 6日 1009  
大 手 大臣 朝 海 大使

沖縄援助に関する日米交渉の件

文 2040号  
貴電文 1637号に宛じ。

本日國務省との定例会談の際、加藤より貴  
電文のわが方の今後の取扱いの予定を説明し、  
貴電文の文につき米側の注意を喚起し、米側の  
準備促進方を要請してまいりたか、これに対し先方は  
琉球立法院選挙及び明年度予算の文は米側  
としても正に考慮に入れ、本件促進を念頭にた  
いといる次文であるか、何れプライス法案の上院  
審議が遷延しているのかおの上院通過に限り  
り具体的な約束を推進することは困難な事情に

福司

馬

極秘

主管課長へ  
本電上管、配布先等に関し御意見あ  
れば直ちに電信課検閲班に連絡ごう

電信写

あるので、お通過次文<sup>おめい</sup>速やかに促進して  
旨答えた。なお國務省側は (1) プライス法案に  
ついては上院を通過するであろうか金額は要  
求額を相当下回るべき旨及び (2) 支出法案  
(今回初めて対沖縄援助支出か外国援助支出  
関係と一括審議されることとなつたか別に意味  
なき由) については下院では削減されても上  
院で、ある程度復活されるのか通例がある旨説明  
があった。

3)

函研先、  
大臣次官、外審、官長、亜米、米、情、右、右、長、  
要審、米、参、参、総、亜、北、米、北、米、北、規、  
情、道、収。

要字 2 部

発電係 総第 27532 号  
昭和 37 年 9 月 13 日 2 時 20 分発  
分類

電信課長

略平	第 X/1746 号 (LTP)	
大臣	主管	起案 昭和 37 年 9 月 13 日
政務次官	アジア局長	
事務次官	卜部参事官	
大使	総務参事官	
官房長	主任 北東アジア課長	起案者 佐藤 電話番号 408
(協議)	ア (アメリカ局) 参事官 佐藤 不在	
(回覧)	北米課長	
在 米	朝 梅	大 平
電 報	在	大 公 館 宛 総 領 事
件 名	沖縄援助に関する日米交渉の件	
	往電 1637 号に關し	

電信案(甲) 外務省 回覧番号 2679

わか方今後の対米折衝方針は13日 閣議了解を得たので、同日ラ大使の 来訪を求め會談の後、副電のぬきト キングパーハローを同日大使に手交した。 閣議了解おとしいトキングパーハローに 引用の Summary は別途送呈する。
---

電信案(乙) 外務省

要字 2 部

発電保 終第 27533 号  
昭和 37 年 9 月 13 日 22 時 45 分発

電信課長 (分類)

略 平	第 1747 号 (LFP)	
大臣	主管 アジア局長	起案 昭和 37 年 9 月 13 日
政務次官	下部参事官	
事務次官	総務参事官	
大使		
官房長	主任 北東アジア課長	起案者 佐藤、電話番号 408
(協議)	アメリカ局	
(回覧)	参事官 佐藤不在 北米課長	
在	米 朝 梅	大 手 大臣宛
電 報	在	大 公 使 宛 総領事
件 名	沖縄援助に関する日米交渉の件	
	天 1746 号 別電	

13 87

電信案(甲) 外務省 回覧番号 2689

Talking Paper

September 13, 1962

1. The Japanese Government dispatched survey teams to the Ryukyu Islands during the period June 15 to August 8, 1962. Although their stay was short, they were able to accomplish their intended purpose for the most part, thanks to the cooperation of the U.S. High Commissioner Caraway.

The Japanese survey teams have prepared their reports which are based on their study of the basic idea of the five year program for economic development of the Ryukyu Islands formulated by USCAR in consultation with GRI, as explained to them by the High Commissioner, and of the data collected or information obtained from the local authorities as well as others concerned.

The Summary attached hereto is based on these reports and outlines the views of the Japanese Government on measures for economic development and enhancement of the public welfare of the Ryukyu inhabitants. It is presented to the U.S. authorities for study as it is considered helpful in facilitating the progress of the Japan-U.S. discussions.

2. The Japanese Government's proposals (including 45 items as indicated by the U.S. side) concerning its concrete measures for assistance to the Ryukyu and the amount of aid required are under study by the Ministries concerned. However, it is difficult for the Japanese Government to finalize the above-mentioned proposal before it receives the U.S. Government's concrete proposal relating to the latter's long-range program or its program for the next fiscal year.

On the other hand, as the Japanese Government is pressed by the need to prepare the aid budget for the Ryukyu for the 1963 fiscal year on the basis of the U.S. proposals, the U.S. side is requested to present its proposal to the Japanese Government during the present month.

3. The Japanese people as taxpayers have a deep concern as to whether the aid provided by the Japanese Government to the Ryukyu Government would be used effectively.

Therefore, as regards aid projects undertaken by the Japanese Government, it is considered essential that:

1) appropriate measures be taken to ensure that



the grants of aid in money or in kind are utilized effectively and that the Japanese Government is enabled to audit them so as to confirm their effectiveness.

2) as the Japanese Government considers it necessary to promote the administrative ability of the Ryukyu Government officials, it is prepared to receive more trainees of the Ryukyu Government for training in Japan and to dispatch its own qualified personnel to the Ryukyu Islands as officials or advisers of the Ryukyu Government if so requested by the Ryukyu Government and concurred in by the U.S. Government.

4. So that the projects on which agreement has been reached between the Governments of Japan and the United States may be carried out smoothly, it is considered necessary to create a Japan-U.S.-Ryukyu tripartite committee for the purpose of liaison and exchange of views.

5. In regard to the problem of enlargement of self-government which should clearly be set apart from the problem of assistance, the Japanese Government wishes to make some constructive suggestions at an opportune time.

極秘

マイブ指示	発信用	執務用	計
主 信	/	/	2
付	30-1-1-1-1-1-1		
属			

発送日 昭和37年9月14日  
 発信 (1) マイブ 校

文書課長 (印) 公 信 案 (分類)

公 信 案 第 1000 号 昭和 37 年 9 月 14 日

大 区 政務次官 事務次官 外務審議官 官 房 長

主 管 アジア局長  
 ト部参事官  
 総務参事官

主任 北東アジア課長

提案者 佐藤 電話番号 408

アメリカ局 参事官 北米課長

受信者 在米 朝梅大使

発信者 大平 大臣

件 名 沖繩援助に関する日米交渉の件

9月13日ライシヤワ-米国外交に手交の  
 本件トキング・ペーパーは、是迄に電報の  
 とありであるか。下記関係書類別添

GA-2 14 外務省 回覧番号 2677

送付する。

1. 日本国政府の琉球政府に対する援助  
 に関するアメリカ合衆国政府との交渉に  
 関してのわが方の方針に関する周知了解

2. 護照書

3. 沖縄問題に関する日米交渉について  
 talking paper 日英両文

~~4. 日米交渉~~

〔(1~3)はこのまゝ添付のニヒ〕

付属物郵便

GA-4 外務省

極秘

主管課長へ

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡ごう

電信写

37 28887 略 亜北  
ワシントン 10月31日 1952  
本 省 11月1日 1000  
大平大臣 朝海大使

沖繩米子援助と立法院総選挙の件

第2660号(大急)

任電第2529号に同じ。

31日吾務省日本課より我方申入れに依り別電第2661号通り吾務長官ステートメントを当地時間11月1日午前8時発表する旨通報越した。なお日本課の説明によれば、右ステートメントは在京米大使館が起草し、吾務省が若干の修正を行なったもので、31日夕方の至急電で同大使館より本省に連絡するよう訓令する予定である。

配付先 大臣、次官、外務、菅田大使、官房長、亞、米、條、核各5張  
亞、米、條、總、亞、北、米、北、米、北、規

外務省

場  
(中序)

極秘

主管課長へ

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡ごう

電信写

37 28890 略 亞北  
ワシントン 10月31日 2020  
本 省 11月1日 1028  
大平大臣 朝海大使

沖繩米子援助と立法院総選挙の件

第2661号(大急)

FOR RELEASE AT 8.00 A.M., E. S. T.,  
THURSDAY, NOVEMBER 1, 1962. NOT TO  
BE PREVIOUSLY PUBLISHED, QUOTED FROM,  
OR USED IN ANY WAY.

STATEMENT BY THE SECRETARY CONCERNING THE RYUKYU ISLANDS  
DISCUSSIONS WILL BE RESUMED IN TOKYO ON NOVEMBER 2 BETWEEN UNITED STATES AMBASSADOR REISCHAUER AND JAPANESE FOREIGN MINISTER OHIRA TO WORK OUT ARRANGEMENTS FOR A COOPERATIVE RELATIONSHIP BETWEEN THE UNITED STATES AND JAPAN IMPROVIDING INCREASED

外務省

場  
澤

主管課長へ

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

電信写

ECONOMIC ASSISTANCE TO THE RYUKYU ISLANDS. THIS IS A FURTHER STEP IN THE IMPLEMENTATION OF AN OBJECTIVE DISCUSSED BY PRESIDENT KENNEDY AND PRIME MINISTER IKEDA IN JUNE OF 1961 AND SUBSEQUENTLY INCORPORATED IN THE PRESIDENT'S MARCH 19 POLICY STATEMENT ON OKINAWA.

THE UNITED STATES, IN THE YEAR SINCE THE END OF WORLD WAR II, HAS CONTRIBUTED VERY SUBSTANTIALLY TO THE ECONOMIC REHABILITATION AND DEVELOPMENT OF OKINAWA. UNITED STATES AID HAS STEADILY GROWN. THIS YEAR THE CONGRESS INCREASED TO \$12 MILLION THE CEILING ON U. S. ASSISTANCE -- A 100 PER CENT INCREASE -- AND PROVIDED AN APPROPRIATION APPRECIABLY LARGER THAN ANY IN RECENT YEARS. THIS WILL ENABLE US TO MOVE FORWARD IN IMPROVING THE ECONOMIC AND SOCIAL CONDITIONS OF THE PEOPLE OF THE RYUKYU ISLANDS. WE HOPE THAT, AS A RESULT OF THE DISCUSSIONS WITH THE JAPANESE GOVERNMENT, GREATER JAPANESE ASSISTANCE WILL ALSO HENCEFORTH BE AVAILABLE, WHICH CAN BE UTILIZED IN CONJUNCTION WITH UNITED STATES AND RYUKYUAN FUNDS FOR THE MAXIMUM BENEFIT OF OKINAWA.

外務省

主管課長へ

本電主管、配付先等に関し御意見あれば直ちに電信課検閲班に連絡こう

電信写

WE LIVE IN A PERIOD WHEN THE ESSENTIAL SECURITY INTERESTS OF THE FREE WORLD REQUIRE THE CONTINUED UNITED STATES ADMINISTRATION OF THE RYUKYUS; THE POLICIES ENUNCIATED BY PRESIDENT KENNEDY ON MARCH 19 PROVIDED FOR STEPS TO BE TAKEN DURING THIS PERIOD WHICH WILL MINIMIZE THE STRESSES THAT WILL ACCOMPANY THE ANTICIPATED EVENTUAL RESTORATION OF THESE ISLANDS TO JAPANESE ADMINISTRATION. WE ARE NOW IMPLEMENTING THESE POLICIES AND WILL CONTINUE TO DO SO. WE ARE CONFIDENT OF THE UNDERSTANDING OF THE PEOPLE OF JAPAN AND OKINAWA AND OF THE JAPANESE AND RYUKYUAN GOVERNMENTS, AND WE LOOK FORWARD TO THEIR SUPPORT AND CLOSE COOPERATION IN THE ACHIEVEMENT OF THIS COMMON PURPOSE.

配付先。

大任、次官、外務、菅田大使、官房長、  
亞、米、参、博各官長、亞参、米参、参、  
総、亞世、米世、参々、規。

外務省